

GERBEUR MANUEL

Références 1840043101
1840043161
1840043251

Mode d'emploi Liste des pièces



Série SDJ - Gerbeur manuel

Remarque : le propriétaire et l'opérateur DOIVENT lire et comprendre ce mode d'emploi avant d'utiliser ce transpalette.

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit notre série de gerbeurs manuels SDJ. Votre gerbeur est fabriqué en acier de haute qualité et a été conçu pour vous garantir durabilité, fiabilité et facilité d'utilisation. Pour votre sécurité et pour un fonctionnement correct, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et les avertissements figurant sur le gerbeur avant de l'utiliser.

NOTE : Toutes les informations présentées ici sont basées sur les données disponibles au moment de l'impression. Le fabricant se réserve le droit de modifier ses propres produits à tout moment sans préavis et sans encourir de sanction. Nous vous conseillons de vérifier régulièrement les éventuelles mises à jour.

SOMMAIRE

1.	Caractéristiques techniques	2
2.	Installation et réglages	2
3.	Conseils de sécurité.....	2
4.	Maintenance	3
4.1	Huile hydraulique.....	3
4.2	Contrôle et entretien quotidiens.....	3
4.3	Lubrification	3
4.4	Vidange de la pompe	3
5.	Réglage de la poignée de commande	4
6.	Dépannage	5
7.	Timon : Vue éclatée et liste des pièces	6
8.	Pompe : Vue éclatée et listes des pièces	7
9.	Mât pour SDJ 10 2.5M : Vue éclatée et liste des pièces	9
10.	Mât pour SDJ 10 2.5M : Vue éclatée et liste des pièces	11
11.	Fourches réglables : Vue éclatée et liste des pièces	13

1. Caractéristiques techniques

N° Art	1841043101	1841043161	1841043251
Titre	SDJ 10 1M	SDJ 10 1.6M	SDJ 10 2.5M
Capacité kg	1000	1000	1000
Hauteur de levée min. mm	90	90	90
Hauteur de levée max. mm	1000	1600	2500
Hauteur totale max. de levée mm	1490	2080	2925
Hauteur totale min. mm	1490	2080	1838
Largeur totale mm	755	755	755
Longueur totale mm	1655	1655	1655
Longueur de fourches mm	1150	1150	1150
Largeur de fourches mm	170	170	170
Largeur totale des fourches mm	550	550	550
Vitesse de descente avec charge/sans charge mm/s	120/100	150/120	150/120
Roues des fourches Ø mm bogie	80x70	80x70	80x70
Roues directrices Ø mm nylon	150x50	150x50	150x50
Rayon de braquage mm	1380	1380	1380
Poids Kg	183	204	280

2. Installation et réglages

Les gerbeurs ont été testés avant de quitter l'usine, les clients peuvent les utiliser directement en respectant les consignes du présent manuel.

3. Conseils de sécurité

- L'opérateur doit lire tous les autocollants d'avertissement sur le gerbeur et les instructions du présent manuel avant toute utilisation.
- N'utilisez pas un gerbeur manuel à moins d'être familier avec celui-ci et d'avoir été formé ou autorisé à le faire.
- Ne faites pas fonctionner un gerbeur à main sans avoir vérifié son état. Portez une attention particulière aux roues de fourche, au timon, au cadre de guidage, aux roues directrices, aux encadrements de portes, etc.
- Ne l'utilisez pas sur un terrain en pente.
- Ne transportez pas de personnes sur les fourches.
- L'opérateur doit porter des gants de travail pour sa protection.
- Lorsque les marchandises sont transportées ou soulevées, personne ne doit se trouver dans la zone de travail de la machine dans un rayon de 600mm.
- Ne dépassez pas la capacité maximale.
- Le poids des marchandises doit être réparti sur les deux fourches, n'utilisez jamais une seule fourche. Le centre de gravité des marchandises doit se trouver au centre de deux fourches.

- Il est interdit à quiconque de se tenir sous les fourches.
- Ne déplacez pas le gerbeur manuel lorsque les marchandises sont soulevées à une hauteur supérieure à 300 mm.
- Dans d'autres conditions ou lieux particuliers, l'opérateur doit faire preuve de prudence dans l'utilisation du gerbeur

4. Maintenance

4.1 Huile hydraulique

Veuillez vérifier le niveau d'huile tous les six mois. L'huile est idéalement de l'huile hydraulique du type **ISO VG32**, sa viscosité devrait être de 32cSt à 40°C, le volume total est d'environ 2,0 L.

4.2 Contrôle et entretien quotidiens

Il est nécessaire de vérifier quotidiennement l'empileur manuel. Une attention particulière doit être accordée aux roues, aux essieux, car le fil, les chiffons, etc. peuvent bloquer les roues, la fourche et le mât doivent également être vérifiés. Les fourches doivent être déchargées et abaissées à la position la plus basse lorsque le travail est terminé.

4.3 Lubrification

Utilisez de l'huile de moteur ou de la graisse pour lubrifier toutes les parties mobiles.

4.4 Vidange de la pompe

De l'air peut pénétrer la pompe hydraulique pendant le transport, après l'achat par le client. La tige du piston ne pourra plus maintenir la hauteur de levage. L'air peut être évacué de la manière suivante : tirer la poignée de commande (**FS107, page 5**) vers le haut et actionner le timon (**FS110, page 5**) du haut vers le bas, plusieurs fois.

5. Réglage de la poignée de commande

Sur le timon du gerbeur, vous trouverez la **poignée de commande (FS107)** qui peut être réglée sur trois positions :

LOWER = pour abaisser les fourches

NEUTRAL = pour déplacer la charge,

LIFT = pour lever la fourche. Ces trois positions ont été préréglées par le fabricant. Si toutefois elles ont été modifiées, vous pouvez les régler en fonction de l'étape suivante :

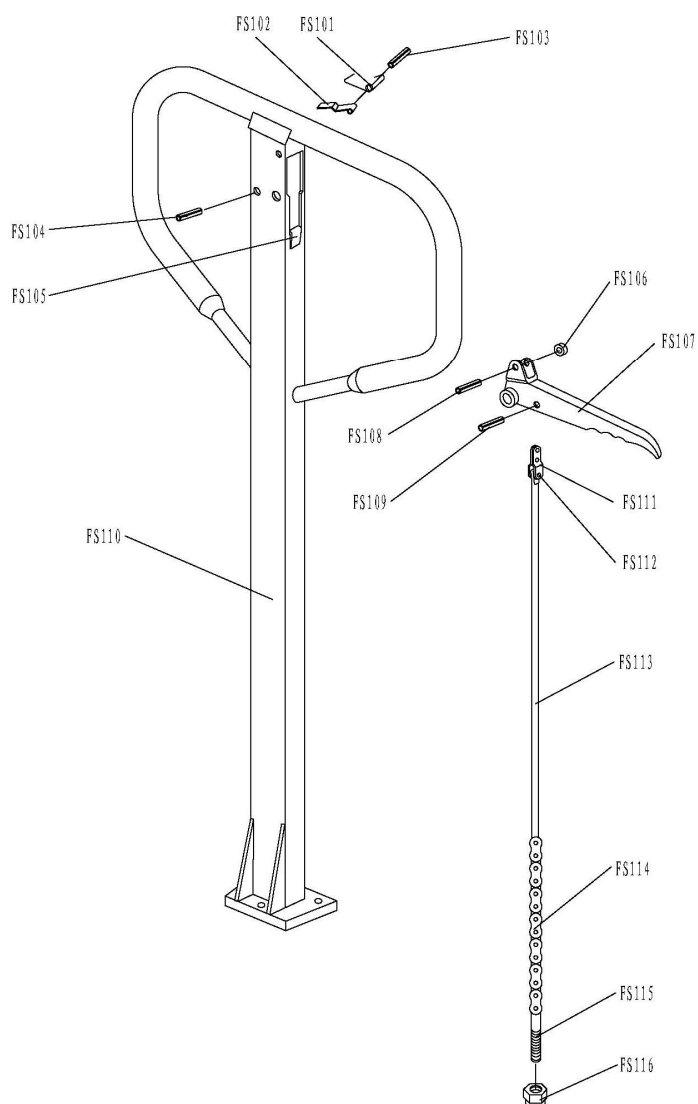
- 5.1 Si les fourches se soulèvent pendant le pompage en position **NEUTRE**, tournez l'écrou de réglage (**FS116**) sur le boulon de réglage (**FS115**) dans le sens des aiguilles d'une montre ou tournez la vis de réglage (**F229**) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'action de pompage ne soulève pas les fourches et que la position **NEUTRE** fonctionne correctement.
- 5.2 Si les fourches descendent pendant le pompage en position **NEUTRE**, tournez l'écrou (**FS116**) ou la vis (**F229**) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les fourches ne descendent plus.
- 5.3 Si les fourches ne descendent pas lorsque la poignée de commande (**FS107**) est en position **LOWER**, tournez l'écrou (**FS116**) ou la vis (**F229**) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la mise en position haute de la poignée de commande (**FS107**) abaisse les fourches. Ensuite, vérifiez la position **NEUTRAL** selon les points 5.1 et 5.2 pour vous assurer que l'écrou (**FS116**) et la vis (**F229**) sont dans la bonne position.
- 5.4 Si les fourches ne s'élèvent pas pendant le pompage en position **LIFT**, tournez l'écrou (**FS116**) ou la vis (**F229**) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les fourches s'élèvent pendant le pompage en position **LIFT**. Vérifiez ensuite la position **LOWER** et **NEUTRAL** selon les points 5.1, 5.2 et 5.3.

6. Dépannage

PANNE	CAUSE	SOLUTION
Les fourches ne peuvent pas être amenées à la hauteur maximale.	- Manque d'huile hydraulique	- Ajoutez de l'huile.
Les fourches ne peuvent pas être levées.	- Plus d'huile hydraulique dans le circuit. - L'huile contient des impuretés. - L'écrou (FS116) est trop haut ou la vis (F229) est trop serrée, gardez la vanne de pompe ouverte. - Présence d'air dans le circuit hydraulique.	- Remettez de l'huile dans le circuit. - Changez l'huile. - Ajustez l'écrou (FS116) ou la vis (F229) (voir point 4.4) - Vidangez la pompe (voir point 4.4)
Les fourches ne peuvent pas être abaissées.	- La tige de piston (F248) ou le corps de la pompe (F225) ou le mât (F346) sont déformés latéralement suite à une charge ou une surcharge mal répartie. - La fourche est restée trop longtemps en position haute avec la tige de piston en contact avec l'air qui oxyde et bloque la tige. - L'écrou de réglage (FS116) ou la vis (F229) n'est pas dans la bonne position. - Les roues de fourche (F327) ne sont pas lubrifiées.	- Remplacez la pièce déformée - Gardez la fourche en position basse en cas de non-utilisation et veillez à lubrifier la tige. - Ajustez l'écrou (FS116) ou la vis (F229). (voir point 5.3) - Graissez les roues.
Fuites	- Les pièces d'étanchéité sont usées ou endommagées. - Certaines pièces se sont fissurées ou réduites en petits morceaux.	- Remplacez-les par des pièces neuves. - idem.
La fourche descend sans que la soupape de décharge ne soit actionnée.	- Les impuretés contenues dans l'huile font que la soupape de décharge ne peut pas se fermer de manière étanche. - Certaines parties du système hydraulique sont fissurées ou percées. - L'air pénètre le circuit hydraulique. - Les pièces d'étanchéité sont usées ou endommagées. - L'écrou de réglage (FS116) ou la vis (F229) n'est pas dans la bonne position.	- Remplacer par de l'huile neuve. - Inspecter et remplacer les pièces défectueuses. - Chasser l'air. (Voir point 4.4) - Remplacer par des pièces neuves. - Ajustement de l'écrou (FS116) ou de la vis (F229). (Voir point 5.2)

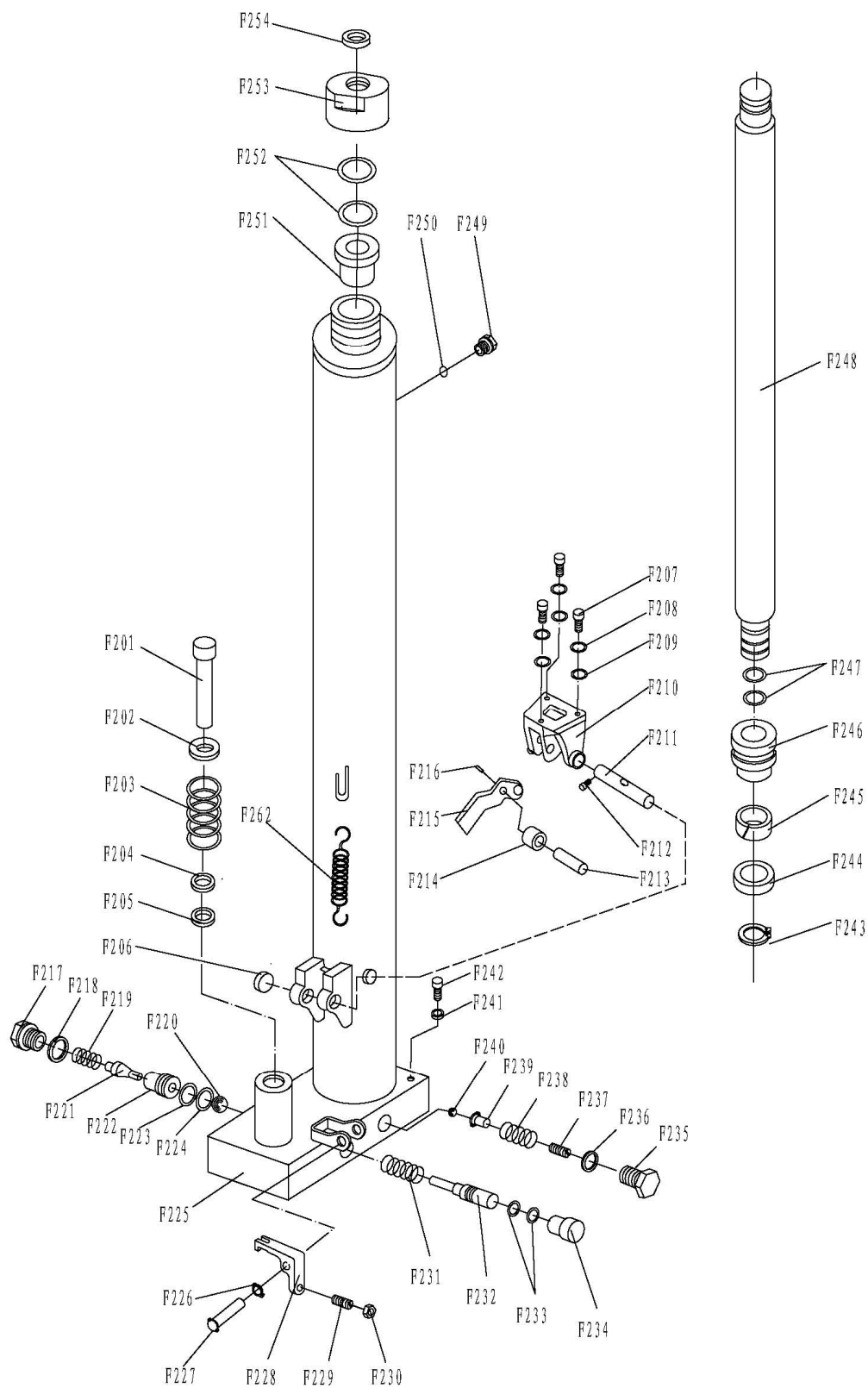
NOTE : NE TENTEZ PAS DE RÉPARER LE TRANSPALETTE À MOINS QUE VOUS NE SOYEZ FORMÉS ET AUTORISÉS À LE FAIRE.

7. Timon : Vue éclatée et liste des pièces



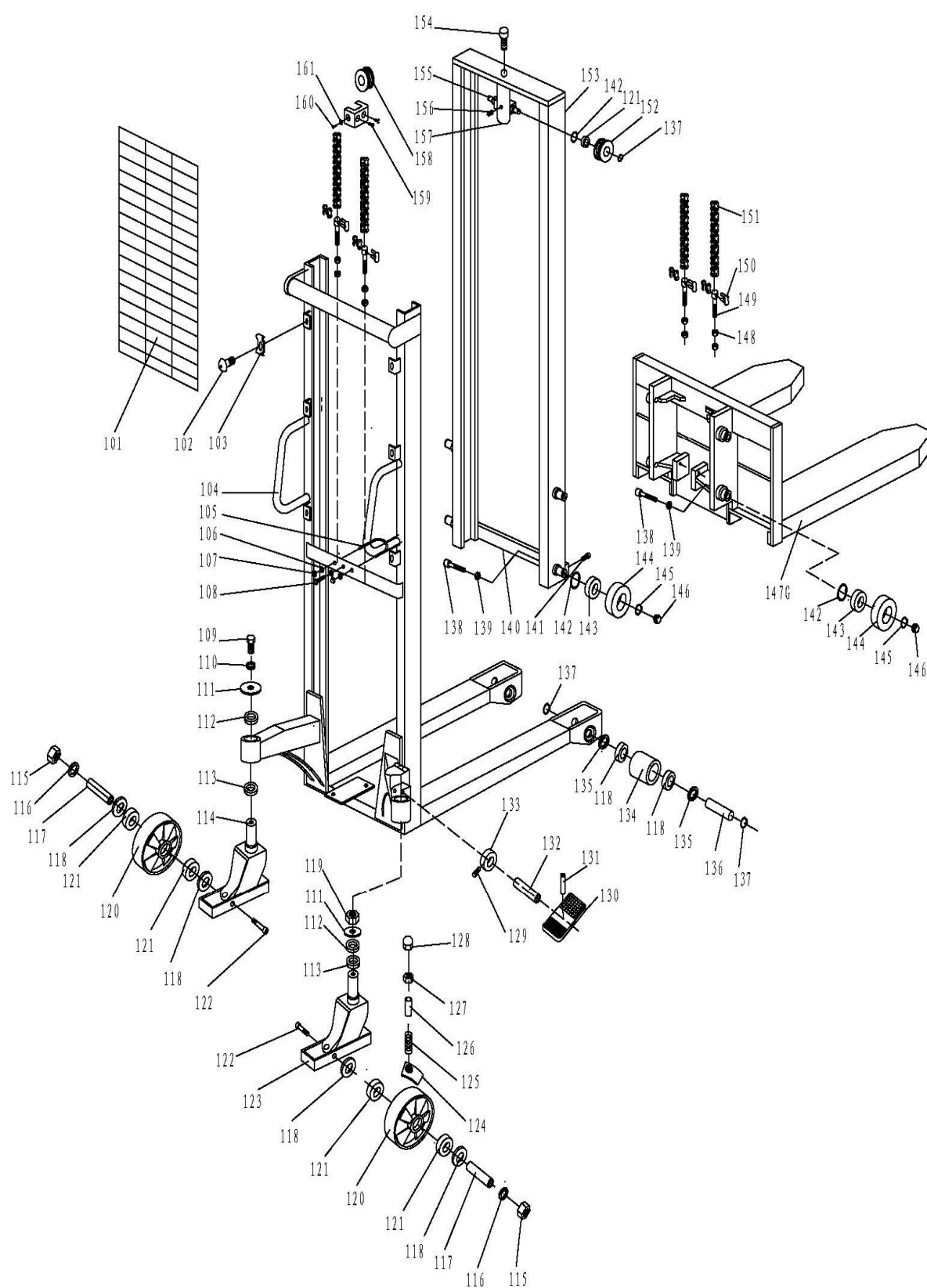
No.	Description	Qt	No	Description	Qté.
FS101	Ressort	1	FS109	Goupille élastique	1
FS102	Ressort à lames	1	FS110	Timon	1
FS103	Goupille élastique	1	FS111	Raccord de traction	1
FS104	Goupille élastique	1	FS112	Broche	1
FS105	Rondelle de caoutchouc	1	FS113	Tige de déclenchement	1
FS106	Rouleau	1	FS114	Chaîne	1
FS107	Poignée de contrôle	1	FS115	Vis de réglage	1
FS108	Goupille élastique	1	FS116	Écrou de réglage	1

8. Pompe : Vue éclatée et listes des pièces



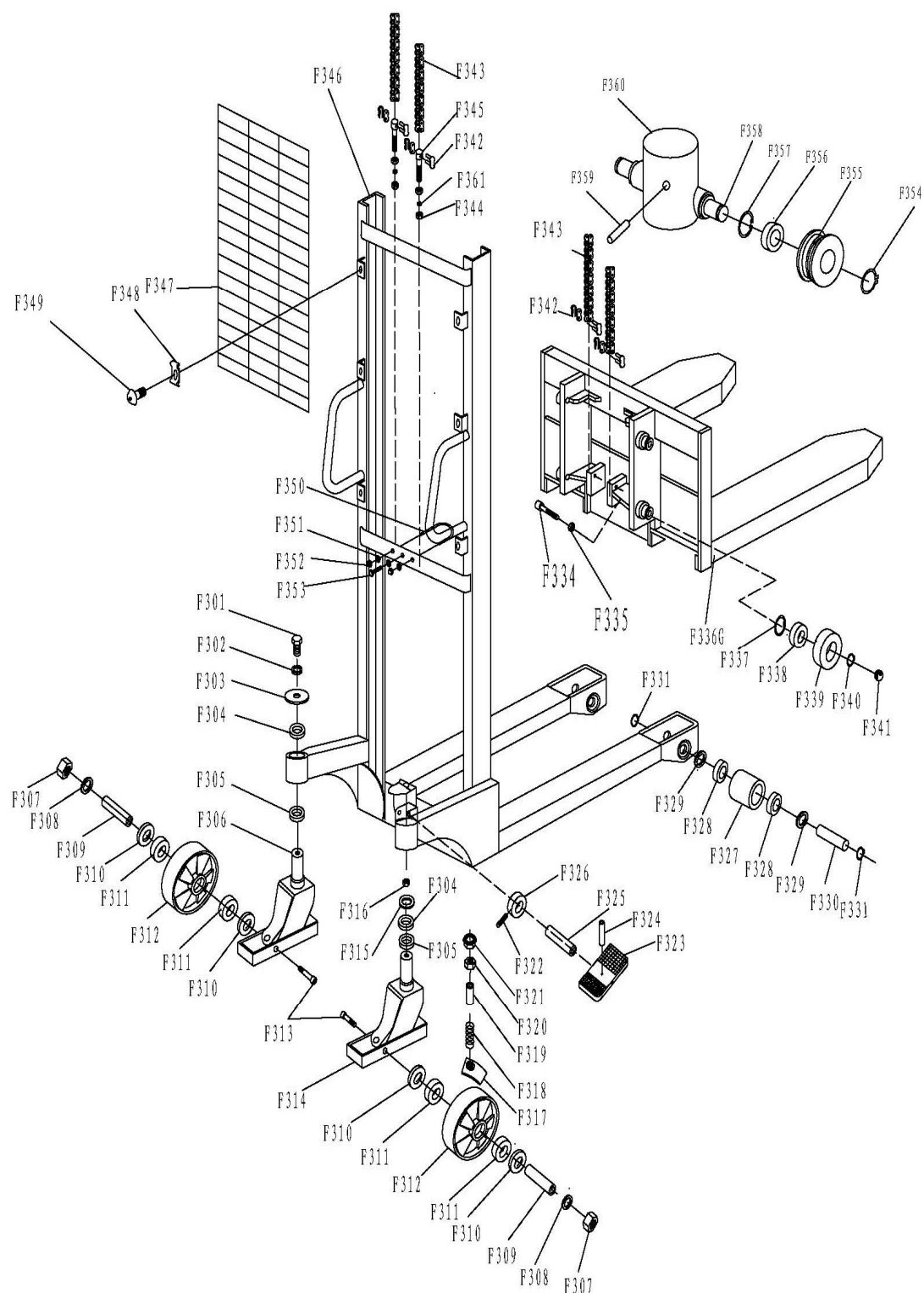
No	Description	Qté.	No.	Description	Qté.
F201	Tige de piston de pompe	1	F229	Vis	1
F202	Rondelle élastique	1	F230	Ecrou	1
F203	Ressort	1	F231	Ressort	1
F204	Anneau anti poussière	1	F232	Goupille d'arrêt	1
F205	Joint	1	F233	Joint torique	2
F206	Bague	2	F234	Collecteur de poussière	1
F207	Vis	3	F235	Bouchon à vis	1
F208	Rondelle	3	F236	Rondelle de joint	1
F209	Rondelle élastique	3	F237	Tige filetée	1
F210	Etrier	1	F238	Ressort	1
F211	Essieu rouleau	1	F239	Siège de Ressort	1
F212	Vis	1	F240	Bille d'acier	1
F213	Axe	1	F241	Rondelle de joint	1
F214	Cylindre	1	F242	Vis	1
F215	Levier de pédale	1	F243	Circlip	1
F216	Goupille élastique	1	F244	Anneau en Y	1
F217	Vis	1	F245	Bague de soutien	1
F218	Rondelle du joint	1	F246	Piston	1
F219	Ressort	1	F247	Joint torique	2
F220	Bille d'acier	1	F248	Tige de piston de levage	1
F221	Tige de la soupape de pompe	1	F249	Vis	1
F222	Support de la soupape	1	F250	Rondelle	1
F223	Joint torique	1	F251	Conduit	1
F224	Rondelle	1	F252	Joint torique	2
F225	Corps de pompe	1	F253	Couvercle avec filetage	1
F226	Circlip	1	F254	Anneau anti-poussière	1
F227	Goupille élastique	1	F262	Ressort	2
F228	Levier	1			

9. Mât pour SDJ 10 2.5M Vue éclatée et liste des pièces



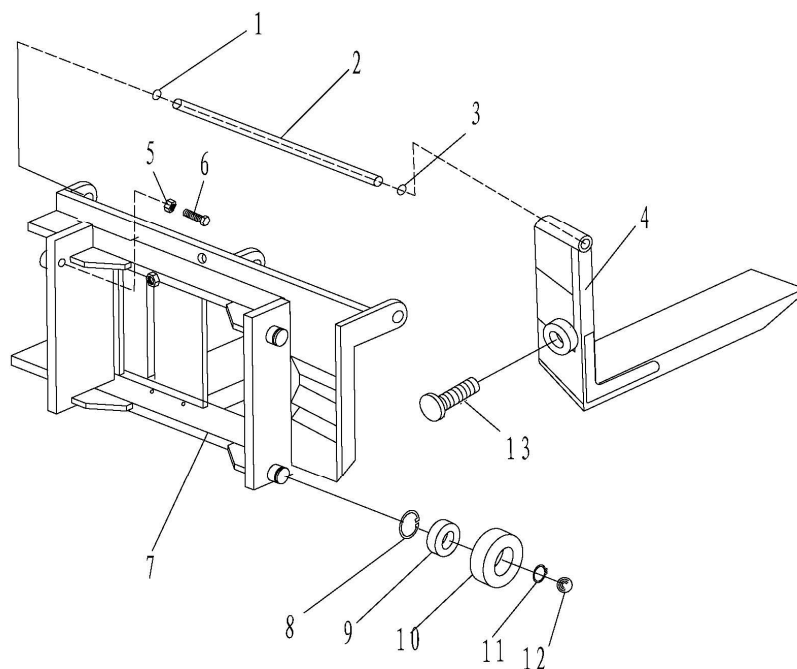
No	Description	Qté.	No.	Description	Qté.
101	Grille de protection	1	132	Axe	1
102	Vis	6	133	Came	1
103	Clip	6	134	Rouleau	4
104G	Mât	1	135	Roulement	2
105	Arceau de maintien de pompe	1	136	Axe du rouleau	2
106	Ecrou	3	137	Circlip pour l'essieu	14
107	Ecrou	2	138	Vis	8
108	Vis	1	139	Ecrou	8
109	Vis	1	140	Plaque de liaison	1
110	Rondelle élastique	1	141	Vis	4
111	Rondelle	1	142	Circlip pour trou	4
112	Roulement	2	143	Roulement	8
113	Roulement	2	144	Rouleau	4
114	Support de roue	1	145	Circlip	8
115	Ecrou	2	146	Bille d'acier	8
116	Rondelle élastique	2	147G	Fourche fixe	4
117	Axe	2	148	Ecrou	4
118	Rondelle	8	149	Vis	2
119	Ecrou	1	150	Connecteur	2
120	Roue	2	151	Chaîne	2
121	Roulement	8	152	Poulie	2
122	Vis	2	153	Mât intérieur	1
123	Cadre de roue avec frein	1	154	Vis	4
124	Plaque de frein	1	155	Axe	4
125	Ressort	1	156	Goupille élastique	1
126	Couverture	1	157	Cadre	4
127	Ecrou	1	158	Roue	2
128	Ecrou	1	159	Vis	4
129	Vis	1	160	Axe	2
130	Pédale	1	161	Circlip	2
131	Goupille élastique	1			

10. Mât pour SDJ 10 1.6M : Vue éclatée et liste des pièces



No	Description	Qté.	No.	Description	Qté.
F301	Vis	1	F331	Circlip	4
F302	Rondelle élastique	1	F334	Vis	4
F303	Rondelle	1	F335	Ecrou	4
F304	Roulement	2	F336	Fourche	2
F305	Roulement	2	F337	Circlip	4
F306	Support de roue	1	F338	Roulement	4
F307	Ecrou	2	F339	Rouleau	4
F308	Rondelle élastique	2	F340	Circlip	4
F309	Axe de roue	2	F341	Bille d'acier	4
F310	Bague	4	F342	Connecteur	2
F311	Roulement	4	F343	Chaîne	2
F312	Roue	2	F344	Ecrou	2
F313	Vis	2	F345	Vis	1
F314	Cadre de roue avec frein	1	F346	Mât	1
F315	Rondelle	1	F347	Grille de protection	1
F316	Ecrou	1	F348	Clip	6
F317	Plaque de frein	1	F349	Vis	6
F318	Ressort	1	F350	Arceau de maintien de pompe	1
F319	Couverture	1	F351	Ecrou	3
F320	Ecrou	1	F352	Ecrou	2
F321	Ecrou	1	F353	Vis	1
F322	Vis	1	F354	Circlip	2
F323	Pédale	1	F355	Poulie	2
F324	Goupille élastique	1	F356	Roulement	2
F325	Axe	1	F357	Circlip	2
F326	Came	1	F358	Axe	1
F327	Rouleau	2	F359	Goupille élastique	1
F328	Roulement	4	F360	Cadre	1
F329	Bague	4	F361	Rondelle élastique	3
F330	Axe du rouleau de fourche	2			

11. Fourches réglables : Vue éclatée et liste des pièces



No.	Description	Qté.
1	Circlip	1
2	Axe long	1
3	Circlip	1
4	Fourche réglable	2
5	Ecrou	4
6	Vis	4
7	Cadre support de fourche	1
8	Circlip	4
9	Roulement	4
10	Rouleau	4
11	Circlip	4
12	Bille d'acier	4
13	Vis	2